

**Seminario en Bruselas,  
Oficina de enlace Bruselas-Europa, 19-20 Octubre, 2006**

**“Agricultura Ecológica y Desarrollo Rural  
en el contexto de la Estrategia de Lisboa”**

El Seminario sobre Agricultura Ecológica (AE) y Desarrollo Rural en el Contexto de la Estrategia de Lisboa, tuvo lugar en Bruselas en la Oficina de enlace Bruselas-Europa, los 19-20 de Octubre de 2006. El objetivo del mismo fue examinar hasta qué punto la agricultura y alimentación ecológica puede contribuir a la estrategia superior de la Comisión Europea, como la Estrategia de Lisboa.

Este documento resume los resultados y conclusiones del Seminario, que fue organizado por el Grupo IFOAM UE en el marco del Reglamento del Consejo (EC) No 814/2000 de 17 Abril 2000 sobre medidas de información relacionadas con la Política Agraria Comunitaria (PAC)

Alrededor de 32 participantes (sin contar al equipo organizador y los ponentes) de toda Europa (23 países diferentes) asistieron al Seminario. Los expertos participantes de cada país fueron seleccionados por sus organizaciones nacionales para que fueran capaces de (1) tener el mayor nivel posible de representación de experiencias en agricultura ecológica de toda Europa y (2) devolver los mayores beneficios a su país. Esto permitió garantizar la calidad y relevancia de las conclusiones.

El Seminario se estructuró en tres partes:

- (1) Sesión Plenaria con diferentes presentaciones para introducir la temática
- (2) Talleres donde los participantes debatieron los distintos tópicos
- (3) Presentación pública con los asistentes, ponentes invitados y prensa

## I. Sesión Plenaria

### 1. Inauguración del Seminario

El Seminario fue inaugurado y moderado por el presidente del Grupo IFOAM-UE, Francis Blake (Reino Unido, RU).

### 2. Novedades de la Agricultura Ecológica europea

Los participantes en el Seminario intercambiaron las novedades de su país de origen:

- ↪ Noruega: Existe una gran campaña de los supermercados que promueven la agricultura ecológica. La cooperación del supermercado está muy bien vista
- ↪ Suiza: El Supermercado Coop comenzó hace 2 años un programa con especialidades regionales. Es el único sector que está creciendo.
- ↪ Reino Unido RU: (1) Sainsbury y Pesco, dos de los tres cadenas de supermercado líderes, ofrecen entregas a domicilio (*box schemes*) con productos ecológicos del RU; (2) El pasado año los supermercados experimentaron un crecimiento del 30 % del alimento ecológico. Este año el crecimiento será mayor del anterior; (3) El mercado de los textiles y cosméticos ecológicos sigue avanzando!. Soil Association ha establecido normativas para textiles; Wal-Mart así como los productores de ropa deportiva están entrando en la comercialización de textiles producidos en concordancia con las normativas ecológicas. El mercado de los cosméticos se está desarrollando más lentamente. No hay mucho interés de éstas empresas en otros países. La mayor parte de las empresas que trabajan los textiles y los cosméticos no conocen a IFOAM
- ↪ Eslovenia: Existe cierta cooperación con la industria de los cosméticos para mostrarles otros aspectos sobre el sector “ecológico”, p. e. cifras del mercado anual. Estas empresas disponen de más dinero que los agricultores y, por ello, suelen hacer un aporte anual mayor.
- ↪ Portugal: Se ha tenido éxito estableciendo una organización de coordinación del sector ecológico; el primer gran evento que organizará será la Semana Verde en Noviembre.
- ↪ República Checa: Se recopiló información (encuestas/mercado) y se publicó un libro anuario de la agricultura ecológica, en checo e inglés.
- ↪ Países Bajos: rápida profesionalización de las tiendas ecológicas. Este año ha habido 15 tiendas nuevas/renovadas. En 2005 había sólo 45% de las ventas ecológicas se han hecho en tiendas especializadas, 45% en supermercados. Cada vez más los

supermercados se relacionan con agricultores en su área, p. e., mostrando posters con las caras de los agricultores en la tienda.

- ↳ Letonia: Ha comenzado a funcionar un mercado al aire libre en una famosa Plaza de Riga que tendrá lugar cada sábado. El movimiento ecológico coopera con el movimiento de comida lenta (*slow food*).
- ↳ Rumania: A finales de este año habrá 150.000 ha en ecológico (1% del total de la tierra agrícola). El Ministerio de Economía firmó un acuerdo en el cual la agricultura ecológica es una de las 4 áreas que serán apoyadas.
- ↳ Suecia: Un anterior empleado de la Asociación de Agricultores suecos (que trabajó apoyando la agricultura ecológica), ha pasado a trabajar en el segundo nivel en el Ministerio de Agricultura Sueca
- ↳ Hungría: En Budapest, tanto el mercado interno, como el rango de oferta de productos o los mercados ecológicos se desarrollan con mucho éxito.

### **3. Un Reglamento competitivo: Revisión del Reglamento de la Agricultura Ecológica 2092/91. Actualización del proceso político, actividades del Grupo IFOAM UE y actividades en los Estados Miembro**

Francis Blake, presidente del Grupo IFOAM UE, hizo una presentación sobre la revisión del Reglamento de la agricultura ecológica (AE) en la perspectiva de la Estrategia de Lisboa. En primer lugar, explicó que la revisión era necesaria para hacer que la agricultura y alimentación este preparada para la próxima década. El hecho de que el actual Reglamento, se han agregado enmiendas en mas de 30 ocasiones, hace que este lleno de excepciones, y no tenga objetivos y principios orientadores poco claros, el sector propuso una adaptación del Reglamento para cubrir necesidades futuras. El Reglamento UE es también la base para recibir ayudas de los fondos de desarrollo rural. La aplicación variable e interpretación distinta en los Estados Miembros, ha llevado a provocar problemas de lealtad de competencia.

La Comisión Europea trató de simplificar la estructura del Reglamento, añadiendo una flexibilidad controlada para reducir el número de excepciones (derogaciones), procuró ajustar el Reglamento AE a los parámetros de la otra Reglamentación UE (p. e. legislación de OMGs, Reg. 884/2004). El intento de “mejorar el Reglamento”, fue una motivación y orientación añadida.

Francis Blake remarcó que a pesar de la necesidad de una revisión y el debate actual sobre ello, hay varios aspectos que continúan siendo áreas problemáticas en el borrador de propuesta de revisión. Nombre distintas áreas que precisan ser mejoradas para garantizar un Reglamento competitivo, tales como el ámbito de aplicación, la adaptación/inclusión de la certificación de la agricultura ecológica dentro de la nueva regulación de control de alimentos y piensos (Reg. 882/2004), la protección frente a los OMGs, la participación de los agentes del sector no contemplada en la legislación, las innecesarias restricciones sobre el uso de logos privados y las importaciones que se juzgan todavía con criterios UE.

Francis Blake, resumió las diversas actividades y el involucramiento del Grupo IFOAM UE en este debate: Después de elaborar y enviar distintos documentos y cartas comentando el proceso de revisión, el Grupo IFOAM UE mantuvo reuniones el pasado verano con delegaciones de alto rango de la Comisión y de la Presidencia Finlandesa. En marzo 2006, el Grupo también co-organizó una Conferencia sobre el tema en el Parlamento Europeo

En este proceso en marcha el Consejo continuará debatiendo este aspecto. La Presidencia Finlandesa quiere que se llegue a un acuerdo informal a finales de año; se espera que el Parlamento Europeo adopte su propio informe a finales de marzo 2007.

#### **4. Qué significa la estrategia de Lisboa para la Agricultura y el desarrollo rural?**

Peter Berkowitz, asistente del Diputado Director General Sr. Ahner, explicó a los asistentes el enfoque de la Dirección General de Agricultura (DG-Agri) de la Estrategia de Lisboa. En marzo del 2000, los Jefes de Estado y Gobiernos de la UE acordaron desarrollar “la economía más competitiva y dinámica posible basada en el conocimiento para el 2010”, en la Unión Europea. La Comisión de Barroso que comenzó en 2004 definió la Estrategia de Lisboa es la más importante de todas. En febrero de 2005 la Estrategia de Lisboa ha sido relanzada con los siguientes objetivos principales:

- ↳ La estrategia procurar abordar la necesidad urgente de la UE de conseguir un mayor crecimiento económico, creación de empleo y una mayor competitividad en los mercados mundiales. Es una prioridad principal de la política de la UE.
- ↳ Se dirige a ofrecer un mejor nivel de vida a la gente de forma medioambiental y socialmente sostenible.
- ↳ “Ser el área más competitiva en el mundo en el año 2010”

El Sr. Berkowitz explicó que la Estrategia de Lisboa debe ser vista en el contexto de la estrategia de desarrollo sostenible. Las dos estrategias deben considerarse complementarias, ya que la estrategia de desarrollo sostenible es una estrategia de mayor nivel que da una calificación sobre el tipo de crecimiento perseguido.

La reforma de la PAC 2003/2004 fue un gran paso hacia la Estrategia de Lisboa, con el desacoplamiento de las ayudas directas y el fortalecimiento de la orientación al funcionamiento del mercado, en vez de ayudas para el mercado. El Desarrollo Rural es centra en el proceso de Lisboa y para la reestructuración del sector agrícola. Los instrumentos del desarrollo rural son el principal enfoque de la DG-Agri en la estrategia de Lisboa.

El Sr. Berkowitz remarcó la importancia futura de los instrumentos para el desarrollo rural, que pueden reforzar la educación y capacitación, la investigación y desarrollo y la promoción de las innovaciones y la sostenibilidad. Mencionó la contribución de las iniciativas locales LEADER fortaleciendo las oportunidades de la gente en las áreas rurales y apoyando la diversificación de actividades.

Finalmente vinculó la dimensión medioambiental del proceso de Lisboa con la PAC:

- ↪ La adopción de técnicas agrícolas de precisión puede mejorar el perfil económico y medioambiental de las explotaciones agrarias.
- ↪ Los proyectos medioambientales pueden tener efectos multiplicadores, como proyectos demostrativos/turísticos/capacitación.
- ↪ Las fuentes de beneficiosa para el Medio ambiente.
- ↪ Las medidas agroambientales pueden contribuir de manera significativa a atraer el turismo y recreación en algunas regiones.

Al final de su ponencia, señaló que la evaluación intermedia<sup>1</sup> de la PAC, ofrecerá la oportunidad de profundizar en su propio desarrollo ulterior. Dejó abierta la pregunta de si habrá mayor desarrollo rural, con una perspectiva de una reducción del pilar 1 y el recorte potencial de su presupuesto, después del año 2013.

---

<sup>1</sup> Notas del Traductor: La CAP Health check, es una revisión intermedia, que está planificada para el año 2008

En la discusión siguiente los participantes destacaron que la agricultura y la alimentación ecológica pueden contribuir a alcanzar los objetivos de Lisboa en la mayoría de las áreas. En el contexto de las medidas de desarrollo rural, se argumentó ampliamente que la agricultura ecológica necesitará apoyo adicional, además del apoyo de las medidas agroambientales, debido a que la conversión a la agricultura ecológica significa tomar un alto riesgo emprendedor. Por ello, los agricultores ecológicos se ven forzados a ser muy innovadores para tener éxito, con lo una red de seguridad, podrá animar a tomar la decisión de convertirse a este método de producción. El Sr. Berkowitz mencionó que en el pasado las medidas de inversiones tradicionales para el sector convencional han probado no ser muy eficientes para estimular las innovaciones, pero que sería interesante verlo en este caso de la agricultura ecológica, ya que la conversión puede ser considerada como un nuevo comienzo.

La importancia de la agricultura y la alimentación ecológica dentro del 7º Programa Marco ha sido subrayada con el fin tener una base científica para incrementar el conocimiento y la innovación. Además, los asistentes sugirieron reforzar la investigación en las áreas señaladas, al existir apenas alguna política de apoyo específico en el 7º Programa Marco de investigación, p. e. para la elaboración en pequeña escala, turismo o desarrollo rural,

Hubo un debate sobre el enfoque de la DG-Agri señalando el desarrollo rural como el principal instrumento para cumplir la Estrategia de Lisboa. La impresión es que la interpretación de la UE sobre el término sostenible se enfoca principalmente a la dimensión económica. En este contexto puede llegar a convertirse en un problema, si la interpretación de la DG-Agri se concentra sólo en instrumentos de desarrollo rural, no se puede considerar como la vía más eficiente de tratar este aspecto. El Sr. Berkowitz comentó que ese camino es siempre una elección política y segundo, se deben considerar otros objetivos (en vez de costos económicos todos los demás).

Confrontado con el argumento de que la Estrategia de Lisboa está siendo tratada como una frontera para establecer niveles de Estados Miembros – por dar menos dinero para más tareas - Berkowitz replicó que la vía para abordar la Estrategia de Lisboa dependerá de la política de los Estados Miembros. Los EEMM podrían intentar hacer lo que quiere la Comisión y lo que ellos también quieren, pero no desean hacer ellos mismos, p. e. la legislación medioambiental. Se culparía entonces a la Comisión como el “chico malo”. La Comisión puede ayudar a los EEMM en la priorización como gastar su dinero reducido.

## 5. La Agricultura Ecológica y la estrategia de Lisboa

Se pidió al Profesor Stephan Dabbert (Universidad de Hohenheim, Alemania), ofrecer una ponencia introductoria con el fin de estimular el debate entre los asistentes. Habló sobre los vínculos potenciales entre la Estrategia de Lisboa y la agricultura ecológica. Los objetivos de la Estrategia de Lisboa – crecimiento, empleos y competitividad – son objetivos importantes para el sector de la agricultura ecológica y también y el sector ecológico puede contribuir mucho a estos objetivos.

Realizó la posibilidad de que exista un conflicto potencial. La DG-Agri usa el desarrollo rural para encender la Estrategia de Lisboa y desde ese punto de vista la agricultura ecológica no tiene problemas para contribuir a los objetivos de Lisboa. Por otro lado, la comunicación general de la Comisión Europea se enfoca al crecimiento, empleo y la competitividad – una orientación que está vinculada a la dimensión puramente económica, pero no a la dimensión social y económica de la sostenibilidad. Esto nos lleva a la definición de crecimiento: es imposible tener crecimiento sin agotar los recursos naturales?. Hace más de treinta años, el club de Roma debatió sobre los límites del crecimiento. Está pregunta necesita ser aclarada, para conocer qué tipo de innovación están impulsando los Gobiernos o la Comisión Europea.

Dabbert presentó varios puntos para el debate en relación al papel de la agricultura ecológica dentro de la estrategia Lisboa desde diferentes ángulos:

- ↳ **Competitividad** – El sector de la agricultura ecológica ha probado su habilidad para competir, con ideas innovadoras y productos y cómo ser económicamente exitoso. La cuestión de cómo puede calificarse la competitividad de la alimentación y la agricultura ecológica – p. e. ¿debe compararse con el sector de la alimentación convencional o con el mercado mundial de alimentos ecológicos?
- ↳ **Sociedad basada en el conocimiento** – Las prácticas de la agricultura y alimentación ecológica son intensivas en conocimiento y requieren, por ello, conocimientos profundos de todo el sistema de producción. Por otro lado, es específico del lugar y esto dificulta la generalización. Por el contrario, los cultivos genéticamente modificados (OMGs) puede aplicarse en cualquier parte, a pesar de que no todo se ha entendido sobre estos. La pregunta abierta aquí es: ¿a qué tipo de tecnología se orienta la estrategia de Lisboa?.

- ↳ **Biotecnología verde** es incompatible con la agricultura ecológica y la introducción de los productos GM en la producción alimentaria crea distorsiones a la competencia para el sector de la AE y claras desventajas económicas. Cómo la Unión Europea considera a la **Biotecnología verde** como una herramienta importante para contribuir a los objetivos de Lisboa, ello hace peligrar directamente la contribución de la agricultura y alimentación ecológica, dado que el crecimiento de los cultivo GM amenazan la producción de alimentos ecológicos y las hace más caras.
- ↳ **Innovación:** La agricultura y alimentación ecológica ha producido gran cantidad de innovaciones. Un ejemplo: Su éxito se basa en una relación cercana al consumidor. Esto la ha conducido hacia diferentes conceptos de comercialización tales como la venta directa, incluyendo servicios diferentes, visitas virtuales a las fincas, etc.
- ↳ Las **etiquetas privadas ecológicas** son particularmente exitosas en la presentación de la “*calidad especial*”, y esto no debe ser considerado, como **distorsión del mercado**, sino como un buen ejemplo de comercialización y calidad competitiva. Por ello, el intento actual en el proceso de revisión del Reglamento de la Agricultura ecológica, de crear sólo una normativa única para toda europa para el producto ecológico, limitando las posibilidades de desarrollo de normativas privadas, contradice la estrategia de Lisboa. La competencia con la diferenciación y la calidad es necesaria para estimular la innovación y el mayor desarrollo económico. Otro punto de discusión fue si el logo Europeo de la agricultura ecológica debe ser obligatorio o no. En el debate se puntualizó, que una ventaja, p. e., del sello alemán “Biosiegel” ha sido que no es obligatorio. Esto puede ser importante, después de ocurrir crisis o escándalos, si los productores no son obligados a poner el logo en sus productos.

## II. Talleres del Seminario

### 1. Taller de Políticas

#### *La Agricultura Ecológica y la estrategia de Lisboa (Moderado por Stephan Dabbert)*

El plenario sobre la *Agricultura Ecológica y la estrategia de Lisboa* fue seguido *de un trabajo de grupo, moderado por* Stephan Dabbert. Se requirió a los participantes del taller que reflexionaran sobre cómo la agricultura ecológica puede contribuir a la estrategia de Lisboa y qué puede esperar el sector ecológico de la estrategia de Lisboa.

Los participantes en el taller debatieron sobre la base de los insumos dados en el plenario y aportaron sus puntos de vista personales y experiencias. Se hicieron algunas críticas por el hecho de que ni la estrategia de Lisboa, ni la estrategia de la sostenibilidad, mencionan a la agricultura ecológica como herramienta, como hace el programa de desarrollo rural.

Como resultado del debate, los participantes acordaron que la agricultura ecológica es innovadora, orientada al consumidor, orientado al mercado, y ofrece efectos positivos al medio ambiente, la biodiversidad y el clima. Los siguientes puntos fueron mencionados:

- ↪ La Agricultura Ecológica tiene claros beneficios ambientales
- ↪ Los agricultores ecológicos, son más jóvenes que la media de los agricultores (p.e. estudio del Reino Unido) y las fincas ecológicas son más grandes que las fincas convencionales (p. e. Italia)
- ↪ El porcentaje de ventas directas y la elaboración en finca son considerablemente mayor que la demanda para los productos ecológicos se incrementa año con año. El mercado de productos ecológicos ha sido muy dinámico desde hace años.
- ↪ El sector ecológico crea innovación buscando soluciones sostenibles. Como la agricultura y alimentación ecológica está limitada en las sustancias y auxiliares de elaboración autorizados, hay una presión para encontrar soluciones innovadoras.
- ↪ La agricultura y alimentación ecológica evita riesgos que son inherentes a otras tecnologías. Sólo el sector de la agricultura ecológica es el que se beneficia de su desarrollo.
- ↪ En la Agricultura ecológica la innovación social es mayor. Se han desarrollado nuevos tipos de cooperación debido a que la necesidad de hacerlo así, es alto.

- ↪ En los 10 años ha habido un declive de la agricultura, pero la agricultura ecológica se ha desarrollado.
- ↪ La agricultura ecológica se base en el conocimiento. Esto es una ventaja sobre la agricultura convencional que se basa en el capital. El nuevo programa de desarrollo rural se ha limitado por la falta de capital.
- ↪ Las ventajas de la agricultura ecológica es que es el único sistema de producción que está definido por el Reglamento de la UE. Por ello, sus beneficios son el resultado de un marco legal claramente definido.

### ***El desarrollo rural como la clave de Lisboa***

El ponente del segundo taller fue Andreas Lillig (Comisión UE /DG Agri), que presentó el estado de la cuestión de los programas de desarrollo rural en Europa y la evaluación intermedia de la PAC (Health check). Lillig presentó la toda estructura y el presupuesto de la nueva Política Desarrollo Rural 2007-2013, con especial énfasis en la agricultura ecológica. Mostró también el vínculo entre el Plan de Acción en agricultura ecológica (Acción 6) y la política de Desarrollo Rural. Mencionó que varios Estados Miembros incluyen la agricultura ecológica en su estrategia Nacional, y alguno incluso cuantifican las metas futuras para el desarrollo de la agricultura ecológica.

La aplicación de las reglas de condicionalidad influyó la estructura del nuevo Programa de Desarrollo Rural, así como las reglas de la OMC. Ciertas medidas de los anteriores programas no pueden continuar y los pagos de incentivos no están ya permitidos. La Comisión Europea puso énfasis sobre la verificación de medidas, una tendencia que fue considerada como muy positiva por los participantes en el Seminario. Durante el debate, los participantes informaron, sobre la situación actual en los Estados Miembros.

- ↪ El proceso de consulta para el desarrollo de las estrategias nacionales, no se ha desarrollado suficientemente – desde el punto de vista de distintos asistentes
- ↪ Las medidas que mostraron falta de eficiencia (que no puede ser calculadas en cada caso) han sido eliminadas, aunque algunas de ellas tienen un efecto muy positivo en la eficiencia de todo el programa, desde el punto de vista de los asistentes al Seminario.
- ↪ El cálculo de la asignación a las medidas debe ser discutido. Los asistentes propusieron considerar más factores de los que se aplican ahora.

- ↪ Es bienvenido, que los Estados Miembros sean obligados a ofrecer medidas para la agricultura ecológica en sus Programas de desarrollo rural, pero en cualquier caso, la agricultura ecológica debe recibir el máximo apoyo del programa, con una diferenciación clara de cualquier otra medida.

### ***Lisboa & Biodiversidad: Comunicación de la Comisión sobre Biodiversidad***

Irina Maia del Grupo IFOAM UE ofreció una perspectiva sobre la Comunicación de la Comisión sobre la Biodiversidad. Con ello, los participantes tuvieron la opción de debatir la dimensión ecológica de la estrategia de Lisboa.

La Comunicación de la Comisión titulada “*Deteniendo la pérdida de biodiversidad para 2010 - y en adelante: Conservación de los servicios del ecosistema para el bienestar humano*”, COM (2006) 216 (Plan de Acción UE para antes del 2010), es la culminación de un proceso de revisión de la estrategia de Biodiversidad de la Comunidad Europea y los cuatro Planes de Acción sobre Biodiversidad (Agricultura; Pesca; Recursos Naturales; Cooperación Económica y Desarrollo). La agenda hacia la Comunicación de la Biodiversidad fue:

- ↪ 1998 - Comunicación de la Comisión al Consejo y al Parlamento Europeo sobre Estrategia de Biodiversidad de la Comunidad Europea
- ↪ 2001 – Los Jefes de Estado o Gobierno acuerdan el documento “Detener la pérdida de la biodiversidad antes del 2010”
- ↪ 2004 – La Conferencia de partes interesadas sobre Biodiversidad de Malahide (Irlanda) define objetivos prioritarios y metas para el 2010 – Se lanza la Campaña “Cuenta atrás (Countdown) 2010
- ↪ 2006 - Comunicación de la Comisión sobre cómo detener la pérdida de biodiversidad antes del 2010 y en adelante

El documento analiza la importancia de la biodiversidad y la extensión de su pérdida, revisa lo que se ha hecho hasta ahora en la UE, identifica cuatro áreas políticas clave para actuar y prioriza 10 objetivos y medidas de apoyo. Las metas y acciones se especifican en el Plan de Acción UE antes del 2010 y en adelante”. El Plan de Acción especifica el papel de las instituciones Comunitarias y los Estados Miembro.

La Comunicación de la Biodiversidad reconoce a la PAC como uno de los causantes de la pérdida de biodiversidad en Europa. Por otro lado, el incremento del uso de las medidas agroambientales, las Buenas Prácticas Agrícolas, la Agricultura Ecológica y el apoyo a las Áreas poco favorecidas, han favorecido la biodiversidad agrícola.

**Se anuló el punto de agenda “Retos de la Agricultura Ecológica: Los OMG’s en Europa”, por la prolongación de las otras sesiones.**

## **2. Reglamento Competitivo: Mejorar el actual Reglamento 2092/91**

### *Nuevas sustancias en el Anexo VI del Reglamento 2092/91*

En el taller sobre Regulaciones, los participantes han debatido como mejorar el actual Reglamento, en particular en el contexto del Anexo VI. Los siguientes puntos fueron señalados:

#### *Gelatina ecológica*

En este momento no es posible elaborar gelatina ecológica, porque algunos auxiliares de procesamiento necesarios, no están permitidos en la producción ecológica. Con el fin de llenar este vacío se debe modificar el Anexo VI. Los asistentes propusieron un cambio que haga posible el elaborara gelatina ecológica, y demandar que esa gelatina ecológica se use en los productos ecológicos. Se mencionó que estas sustancias no están permitidas en las Normas de IFOAM, pero el Comité de Normativas de IFOAM ha evaluado positivamente un dossier relacionado con la gelatina ecológica.

#### *Aceite de semilla de algodón y baño de sal para el queso.*

Lo mismo que se ha dicho antes es aplicable para el aceite de semilla de algodón ecológico (hidróxido de sodio) y ácido de hidroclicórico para la elaboración del queso.

#### *Demanda de origen “ecológico”*

Hoy los aromas y sustancias técnicas no precisan ser ecológicas, aún en el caso por ejemplo, exista disponibilidad de levadura y gelatina ecológica. Los asistentes estuvieron de acuerdo en que los objetivos de la producción ecológica debe ser que el 100% de

ingredientes de origen agrícola de un producto ecológico debe ser de origen ecológico. Las Normas de IFOAM establecen diferentes requisitos de etiquetado (100%, >90%, <70%).

### 3. Taller de investigación

#### *Investigación para contribuir a la competitividad de la Agricultura Ecológica*

Massimo Burioni de la DG de Investigación, actualizó a los asistentes al Seminario sobre el 7º Programa Marco UE de Investigación (FP7) en la perspectiva de la investigación agrícola. La presentación prevista originalmente para el taller de investigación pero se realizó en el plenario para todos los asistentes en plenario, a demanda de los mismos. Por ello se redujo el tiempo para el taller. El Sr. Burioni repasó la historia de los diferentes programas marco. El 7º Programa Marco se extenderá desde enero de 2007 hasta finales del año 2013.

El proceso político será una co-decisión entre el Parlamento Europeo y el Consejo. En junio el Parlamento votó sobre el FP7 y la Comisión enmendó su propuesta. Se prevé que las primeras convocatorias serán publicadas en diciembre de 2006. El presupuesto del FP7 se incrementará a lo largo del año para poder contribuir a los objetivos de la estrategia de Lisboa y para poder competir, por ejemplo, los EEUU y Japón.

El Sr. Burioni remarcó que la agricultura ecológica seguirá siendo un tópico importante dentro del FP7 y los programas específicos de “Cooperación” en el área temática de Alimentación, agricultura y la Biotecnología (presupuesto € 1935 millones).

El área temática ‘Alimentación, Agricultura y Biotecnología’ se orientará sobre:

- ↪ Producción sostenible y manejo de los recursos biológicos de la tierra, bosque y ambientes acuáticos
- ↪ ‘Del tenedor a la finca’: Alimentación, salud y bien-estar
- ↪ Ciencias de la vida y biotecnología para productos y procesos no alimentarios

Dentro del primer tópico habrá investigación directa o indirecta de donde la agricultura y alimentación ecológica y de bajos insumos se podrá beneficiar.

Actualmente hay algunos proyectos de investigación científica transnacionales en la UE, que también incluyen el punto de vista de las partes interesadas. Los objetivos de éstos proyectos son ofrecer recomendaciones a la Comisión sobre cómo mejorar el Reglamento UE de agricultura ecológica, en general (Organic Revision), introducir normativas para el “vino” ecológico en el Reglamento UE de AE (Orwine) y dar algunas recomendaciones e instrumentos para la evaluación del Plan de Acción de Agricultura y Alimentación Ecológica de la UE (ORGAP). Algunos resultados relacionados con los principios de la agricultura ecológica, la oferta y demanda de piensos y alimento para la ganadería en la UE, o la calidad y disponibilidad de semillas ecológicas en la UE, deberán ser consideradas en la nueva propuesta de Reglamento de la Agricultura Ecológica en la Unión Europea. Otras recomendaciones de los proyectos de investigación UE que han finalizado recientemente, abordaron el tema de la mejora de las estadísticas de la agricultura ecológica (EISfOM) y también deben ser tenidas en cuenta en la nueva propuesta, para mejorar así la transparencia del mercado de productos ecológicos. Los resultados mencionados arriba estarán disponibles para todos los actores del sector y partes interesadas, ecológicos y no ecológicos, en los próximos congresos y seminarios en la Unión Europea.

La investigación en Agricultura Ecológica no está bien cubierta en el 7º Programa Marco de investigación de la Unión Europea. Los tópicos propuestos no contribuirán a la competitividad de las acciones en la agricultura ecológica y el desarrollo rural.

### ***Fortaleciendo la agricultura y alimentación ecológica, a través de una Plataforma Tecnológica “Ecológica” Europea sobre investigación***

La investigación es importante para estimular la innovación e incrementar la competitividad. Por ello, los participantes debatieron los beneficios de establecer una **Plataforma Tecnológica** de Investigación para la Alimentación y la Agricultura ecológicas. Las **plataformas tecnológicas** están lideradas por la industria, con el objetivo de *facilitar la transferencia de conocimiento de la investigación a la aplicación práctica y al uso de los resultados de la investigación*. Hubo acuerdo entre los participantes de que la plataforma tecnológica podría impulsar el desarrollo de la alimentación y agricultura ecológica y por ello se recomendó establecer dicha plataforma. Se pidió a los participantes que hicieran sugerencias sobre que tipo de plataforma y que objetivos debería tener.

### III. Presentación pública & visita a la cervecería

#### 1. Visita a la cervecería ecológica

Los asistentes al Seminario visitaron una cervecería tradicional en Bruselas, que tiene la certificación de agricultura ecológica desde hace un año y ahora está elaborando cerveza tradicional para la venta a pequeña escala. Los propietarios explicaron el proceso de fermentación de la cerveza y los asistentes pudieron degustar distintos tipos de cerveza.

#### 2. Acto de presentación pública de resultados del Seminario

El viernes, 20 de Octubre se presentaron los resultados del Seminario en un acto público (ver también la nota de prensa) a los participantes, partes interesadas, prensa y autoridades y políticos. El Presidente del Grupo IFOAM UE Francis Blake presentó los resultados del Seminario y explicó cómo la alimentación y agricultura ecológica contribuye a los objetivos de la estrategia de Lisboa. Después de la presentación y debate el Grupo ofreció diferentes clases de vino hecho con uvas cultivadas de forma ecológica.



*El Seminario ha sido co-financiado por la Comunidad Europea, Dirección-General de Agricultura y Desarrollo Rural. La responsabilidad de la comunicación/publicación, es únicamente de sus autores. La Comisión no es responsable de los usos que puedan hacerse de la información aquí contenida.*